

## Projet « Nouveaux Horizons à Saint-Armand » Résultats finals du sondage

Merci aux 42 personnes qui ont répondu au sondage. Merci tout particulièrement à ceux et celles qui ont donné leur nom pour s'impliquer activement dans le choix et dans l'élaboration de ce projet communautaire en faisant partie du comité : Claude Béïque, Lynn Boomhower, Francine Chabot, Marion Deuel, Jeanine Laskan et Tiny Vandervalk.

Si d'autres veulent s'y joindre, elles sont les bienvenues.

Les réunions du comité sont publiques et toutes les personnes qui s'y présentent peuvent participer aux discussions. Nos seules contraintes sont les critères d'admissibilité au programme fédéral *Nouveaux horizons pour les aînés* et... l'échéancier : la demande de subvention doit être entérinée par le Conseil municipal pour être envoyée au plus tard le 10 septembre 2009!

Jean Trudeau, initiateur (jeantrudeau@esm.qc.ca -- <http://armandois.esm.qc.ca>)  
Clément Galipeau, conseiller municipal  
pour le comité

1<sup>er</sup> août 2009

---

		Nombre de personnes qui ont fait ce choix :
<b>Comment désirez-vous collaborer au choix et à l'élaboration du projet?</b>	<b>How would you like to collaborate to the choice and to the elaboration of the project?</b>	
Participer activement à l'élaboration du projet en faisant partie du comité de travail (jusqu'au 10 septembre 2009).	Be actively involved in the elaboration of the project by being part of the work committee (until September 10 <sup>th</sup> , 2009)	6
Assister aux rencontres du comité et participer aux discussions mais sans faire partie du comité.	Attend committee meetings and take part in the discussions without being part of the committee.	9
Être tenu au courant de l'évolution du projet et intervenir à l'occasion.	To be kept informed of the evolution of the project and occasionally intervene.	15
Assister à une soirée d'échanges ouverte à tous sur les résultats du sondage et sur ce que pourrait être le projet.	Attend an evening of exchange opened to all the results of the poll and on what the project could be.	20

---

**Soirée d'échanges sur le projet  
« Nouveaux horizons à Saint-Armand »  
à la salle communautaire**

**sous le thème  
IMAGINONS SAINT-ARMAND!**

**LUNDI, le 10 août, 19 heures**

**Tout le monde est invité.**

NOUVEAUX HORIZONS À SAINT-ARMAND - RÉSULTATS FINALS DU SONDAGE INITIAL  
NEW HORIZONS IN SAINT-ARMAND - FIRST POLL FINAL RESULTS

**Selon vous, qu'est-ce qui manque le plus à Saint-Armand?**  
**According to you, what is missing the most in Saint-Armand?**

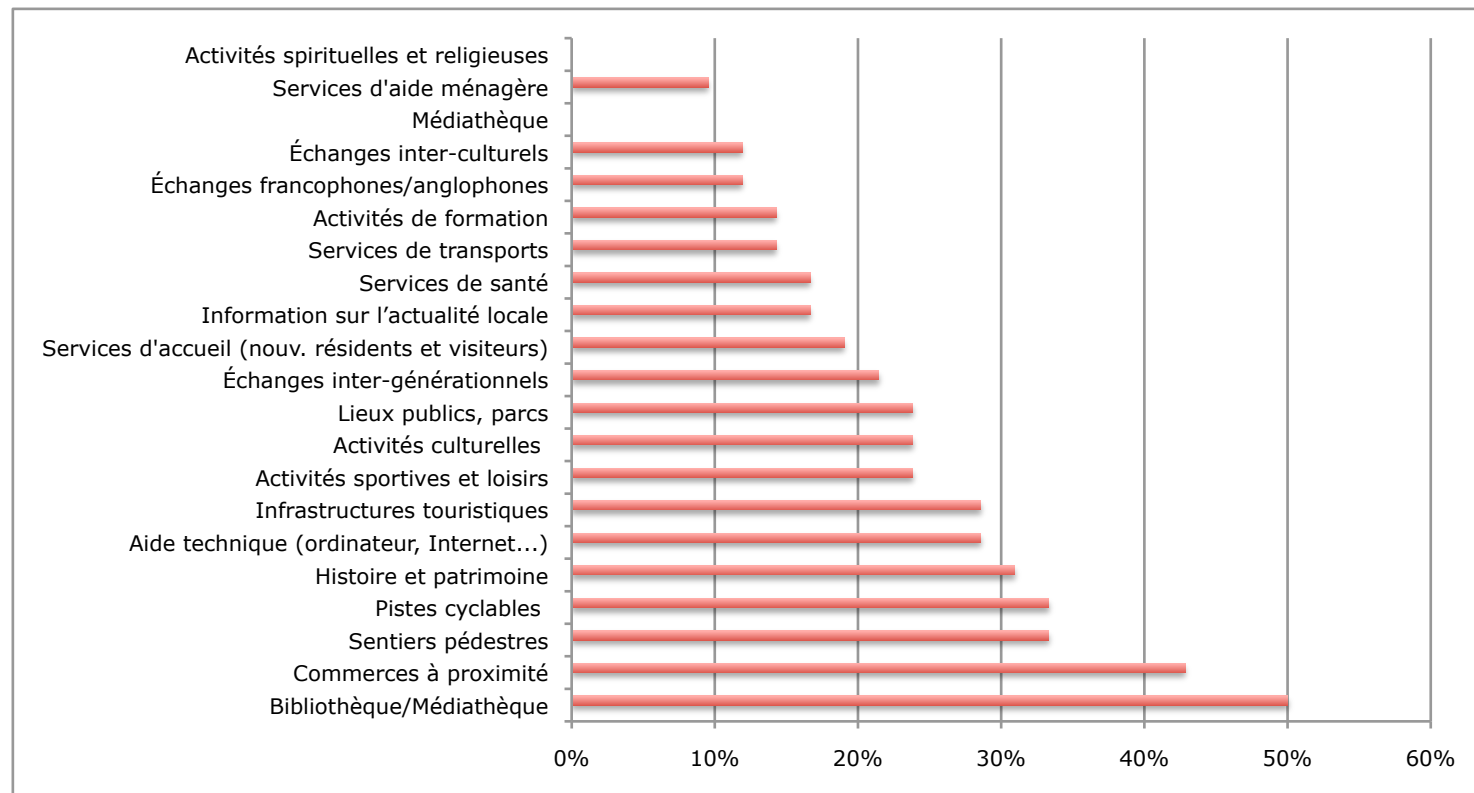
Les aspects sur fond gris ne répondent pas aux critères d'admissibilité du Programme « Nouveaux horizons ».

1	Bibliothèque/Médiathèque	50,0%	21	Library/Multimedia
2	Commerces à proximité	42,9%	18	Nearby business
3	Sentiers pédestres	33,3%	14	Pedestrian footpaths
4	Pistes cyclables	33,3%	14	Cycle paths
5	Histoire et patrimoine	31,0%	13	History and heritage
6	Aide technique (ordinateur, Internet...)	28,6%	12	Technical support (computer, Internet...)
7	Infrastructures touristiques	28,6%	12	Touristic infrastructure
8	Activités sportives et loisirs	23,8%	10	Sport and leisure activities
9	Activités culturelles	23,8%	10	Cultural activities
10	Lieux publics, parcs	23,8%	10	Publics places, parks
11	Échanges inter-générationnels	21,4%	9	Intergenerational exchanges
12	Services d'accueil (nouv. résidents et visiteurs)	19,0%	8	Welcoming services (new residents & visitors)
13	Information sur l'actualité locale	16,7%	7	Information on local news
14	Services de santé	16,7%	7	Health services
15	Services de transports	14,3%	6	Transport services
16	Activités de formation	14,3%	6	Training activities
17	Échanges francophones/anglophones	11,9%	5	Exchanges francophones/anglophones
18	Échanges inter-culturels	11,9%	5	Intercultural exchanges
19	Médiathèque		5	Multimedia library (VOIR Bibliothèque/Library)
20	Services d'aide ménagère	9,5%	4	Housekeeping services
21	Activités spirituelles et religieuses	0,0%	0	Spiritual and religious activities

**Autres... Others...**

24 Dépanneur à Philipsburg  
25 Soutenir et encourager le gym de Marielle Germain  
26 Internet haute vitesse à prix abordable  
31 Centre communautaire ouvert et accueillant

22 Cours de réanimation et de premiers soins  
23 Local Newsletter for local events  
27 Repas collectif mensuel  
28 Aide pour soutenir le moral des malades  
29 Club de marche et de mise en forme  
30 Activités organisées dans les parcs publics  
32 Services d'entraide

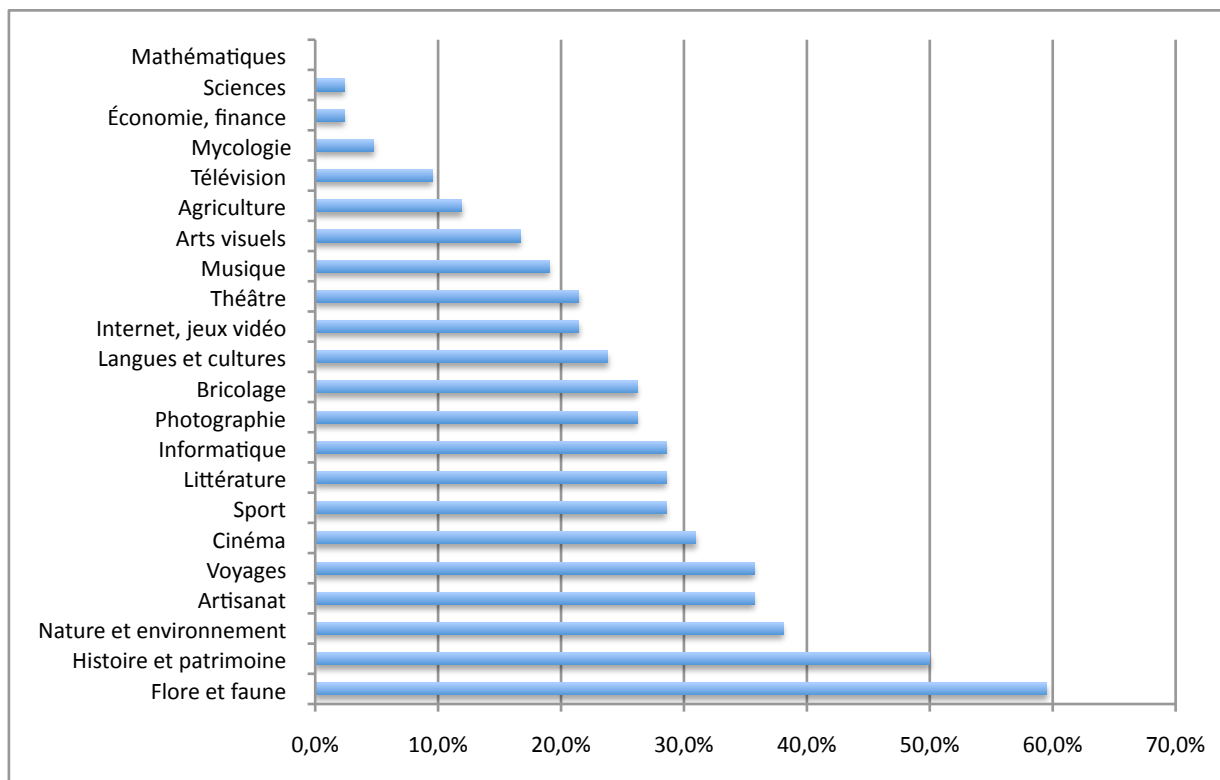


NOUVEAUX HORIZONS À SAINT-ARMAND - RÉSULTATS FINALS DU SONDAGE INITIAL  
 NEW HORIZONS IN SAINT-ARMAND - FIRST POLL FINAL RESULTS

**Quels sont les domaines qui vous intéressent?**

**What fields do you find interesting?**

A	Flore et faune	59,5%	25	Flora and wildlife
B	Histoire et patrimoine	50,0%	21	History and heritage
C	Nature et environnement	38,1%	16	Nature and environment
D	Artisanat	35,7%	15	Handicrafts
E	Voyages	35,7%	15	Travelling
F	Cinéma	31,0%	13	Movies
G	Sport	28,6%	12	Sports
H	Littérature	28,6%	12	Literature
I	Informatique	28,6%	12	Computer science
J	Photographie	26,2%	11	Photography
K	Bricolage	26,2%	11	Odd jobs
L	Langues et cultures	23,8%	10	Languages and culture
M	Internet, jeux vidéo	21,4%	9	Internet
N	Théâtre	21,4%	9	Theatre
O	Musique	19,0%	8	Music
P	Arts visuels	16,7%	7	Visual arts
Q	Agriculture	11,9%	5	Agriculture
R	Télévision	9,5%	4	Television
S	Mycologie	4,8%	2	Mycology
T	Économie, finance	2,4%	1	Economy, Finance
U	Sciences	2,4%	1	Science
V	Mathématiques	0,0%	0	Mathematics



NOUVEAUX HORIZONS À SAINT-ARMAND - RÉSULTATS FINALS DU SONDAGE INITIAL  
 NEW HORIZONS IN SAINT-ARMAND - FIRST POLL FINAL RESULTS

**Les activités que vous aimeriez pratiquer :**

**Activities you would like to practice:**

- a Aérobique
- b Alzheimers Centre
- c Aquarelle (2)
- d Art Exposition
- e Artisanat
- f Artistic Activities
- g Badminton (3)
- h Baseball
- i Cinéma de répertoire
- j Cinéma en plein air
- k Collective Kitchen
- l Fishing
- j Guided History Tours
- k History & Heritage
- l Jardinage, Gardening (2)
- m Kayak
- n Musique
- o Mycologie (Champignons) (2)
- p Painting, Drawing (2)
- q Poésie
- r Raising chickens, sheeps & rabbits
- s Randonnées (paysages, flore et faune)
- t Restauration d'objets et de meubles
- u Senior Telling Stories
- v Singing (Choir)
- w Ski, raquette
- x Soccer
- y Social Area for Chats
- z Social Games (Dominos)
- aa Tai Kwon Do, Tai Chi (2)
- bb Tennis
- cc Traveling
- dd Vitrail
- ee Volleyball
- ff Water sports
- gg Yoga
- hh Apprendre l'informatique
- ii Cyclisme et randonnées
- jj Softball

**Les compétences ou connaissances que vous aimeriez partager :**

**Know how or Knowledge that you would like to share:**

<b>Culture, Arts visuels, Théâtre, Cinéma</b>	2
<hr/>	
<b>Éducation (aide aux jeunes)</b>	1
<hr/>	
<b>Environnement (protection de la baie)</b>	1
<hr/>	
<b>Français parlé et écrit</b>	1
<hr/>	
<b>Géographie, Voyages, Travelling, Trips</b>	3
<hr/>	
<b>Horticulture, Potager</b>	2
<hr/>	
<b>Hospital Worker (bilingual)</b>	1
<hr/>	
<b>Informatique (MS OFFICE)</b>	3
<hr/>	
<b>Journal Le Saint-Armand (relève)</b>	1
<hr/>	
<b>Littérature (bibliothèque)</b>	1
<hr/>	
<b>Navigation</b>	1
<hr/>	
<b>Organisation de projets</b>	1
<hr/>	
<b>Réanimation</b>	1
<hr/>	
<b>Sport</b>	1
<hr/>	
<b>Visite, aide mutuelle</b>	1
<hr/>	

## NOUVEAUX HORIZONS À SAINT-ARMAND - RÉSULTATS FINALS DU SONDAGE INITIAL NEW HORIZONS IN SAINT-ARMAND - FIRST POLL FINAL RESULTS

### Suggestion ou commentaire :

### Suggestions or comments:

- Partir un cinéma de répertoire comme à Sutton, au coeur du village (voir site) à la salle communautaire de St-Armand petit à petit et y joindre d'autres activités par la suite.
- It would be great to see Nigger Rock recognized as a historic site - It is history of the St.Armand Area.
- Bravo pour l'initiative.
- Lutter contre l'individualisme grandissant par la création d'un lieu de rencontre visant à créer un climat social.
- Étant donné le nouveau rayonnement de St-Armand depuis la fusion municipale, je crois qu'offrir des services de santé, de transport et d'aide à la maison devrait être une priorité. Être référé à Bedford et Cowansville est un désavantage pour nos aînés.
- Je trouve normal qu'on compte sur le bénévolat, mais je pense que nombre de ces activités devraient être offertes par la municipalité et organisées par des personnes rémunérées à cette fin.
- Accueil aux nouveaux arrivants : très intéressant lorsqu'on ne connaît pas la région.
- Réduire la vitesse sur l'avenue Champlain de 50 à 30 km/h.  
Rue partagée : autos, piétons, cyclistes... que les jeunes puissent jouer dans la rue sans risque.  
Relier les différentes zones de St-Armand par un sentier de randonnée Falaise--Philipsburg--Saint-Armand--Pigeon Hill.
- Préserver les milieux humides, améliorer la qualité de l'eau  
Prise en charge du territoire de Saint-Armand sur la baie Missisquoi pour une meilleure utilisation du lac et du quai  
Faire des activités nautiques.
- Aller aux théâtres d'été.  
Visiter le Village québécois d'antan à Drummondville et le festival de danses avec plusieurs pays présents.  
Visiter les jardins de fleurs entretenues par l'ITA à Saint-Hyacinthe.  
Aller en train avec un repas sur le Orford Express.
- Bonne idée de se rencontrer peu importe l'âge.  
Bonne idée de se distraire et favoriser les contacts car beaucoup d'étrangers sont déménagés chez nous sans qu'on puisse les connaître. Ce sont des deuxièmes résidents.
- La qualité de l'eau me tient à coeur.  
Gestion et prise en charge du territoire sur la baie Missisquoi.  
Gestion du quai de Philipsburg : faire payer un droit de descente de bateau (mise à l'eau) pour les non-résidents.  
Sécurité nautique, équipements adéquats pour les sauvetages sur le lac.
- Échanges une fois par année de fleurs, plantes ou arbustes que nous avons en surplus.
- Terrain de softball à réparer. Cantine?
- Promouvoir la beauté de St-Armand, festival, marché public.  
Faire connaître les artistes d'ici (peintres, écrivains, etc.)  
Activité communautaire : ex. épluchette, pique-nique.
- Une ligne Internet haute vitesse partout est une priorité car c'est indispensable pour la recherche de quoi que ce soit lorsque vient le temps d'élaborer un projet.